

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:11:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Факультет романо-германских языков
Кафедра романской филологии

Согласовано

деканом факультета

« 01 » 06 2023 г.


/Шабанова В.П./

Рабочая программа дисциплины

Французский язык в сфере профессиональной коммуникации

Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:

Иностранный язык (французский язык) (английский язык)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

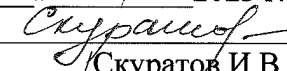
Согласовано учебно-методической комиссией
Института лингвистики и межкультурной
коммуникации

Протокол « 24 » 05 2023 г. № 10

Председатель УМКом 
/Лачугина Е.Н./

Рекомендовано кафедрой романской
филологии

Протокол от « 03 » 04 2023 г. № 7

Зав. кафедрой 
/Скуратов И.В./

Мытищи
2023

Авторы-составители

Скуратов Игорь Владимирович, доктор филологических наук, профессор
Лалова Татьяна Ивановна, кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины «Французский язык в сфере профессиональной коммуникации» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ России от 22.02.2018 г. № 121.

Дисциплина входит в Блок ФТД «Факультативные дисциплины (модули)» и является факультативной дисциплиной.

Дисциплина реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Объем и содержание дисциплины	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	10
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	25
7. Методические указания по освоению дисциплины	26
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	26
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	27

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины является - ознакомление с уровнем речевой культуры, глубокое и разностороннее владение предметом, возможность ведения ими по окончании университета преподавания иностранного языка на разных уровнях обучения. Также целью курса является формирование коммуникативной компетенции на иностранном языке, включающее лингвистический, социокультурный и прагматический компоненты, как и аспекты межкультурной компетенции.

Задачи дисциплины:

- углубить знания об особенностях грамматических, лексических явлений и закономерностей иностранного языка как системы, включая когнитивную организацию и способы хранения знаний о языковых явлениях в сознании человека (ассоциативные, парадигматические, деривационные и синтагматические связи языковых явлений);
- научить применять в коммуникативной и профессиональной деятельности основные виды дискурса (устный и письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь);
- ознакомить с особенностями основных речевых форм высказывания: повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог;
- научить владеть дискурсивными способами выражения факультативной, концептуальной, подтекстовой информации в иноязычном тексте;
- организовать системный подход к лингвистическому анализу и интерпретации различных публицистических жанров;
- научить принимать во внимание к коммуникативной и профессиональной деятельности национально-культурную специфику языковых явлений, вербального и невербального поведения, правил и традиций, принятых в культуре страны изучаемого языка.
- научить применять в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (предмет ситуации, тип адресата, условия ситуации, интенции автора); языковую организацию функционально-стилевых разновидностей текста.
- научить принимать во внимание правила и традиции общения, принятые в культуре изучаемого языка, системное соотношение культур родного и изучаемого языка.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в Блок ФТД «Факультативные дисциплины (модули)» и является факультативной дисциплиной.

Дисциплина направлена на углубление знаний об особенностях грамматических, лексических явлений и закономерностей иностранного языка как системы, включая когнитивную организацию и способах хранения знаний о языковых явлениях в сознании человека (ассоциативные, парадигматические, деривационные и синтагматические связи языковых явлений).

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	8
Объем дисциплины в часах	288
Контактная работа:	200.8
Практические занятия	200 ¹
Контактные часы на промежуточную аттестацию	0.8
Контрольная работа	0.6
Зачёт	0.2
Самостоятельная работа	68
Контроль	19,2

Форма промежуточной аттестации – контрольная работа в 4, 5 и 6 семестрах, зачет в 7 семестре.

3.2 Содержание дисциплины:

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов
	Практические занятия
Тема 1. Избранная специальность профессионально-направленного обучения иностранным языкам.	50
Тема 2. Понятийный аппарат научной работы (определение темы, задачи и цели исследования).	50
Тема 3. Иностранный язык в качестве средства международной научной коммуникации	50
Тема 4. Профессиональная устная и письменная коммуникация на иностранном языке.	50
Итого:	200 ²

Содержание дисциплины

Тема 1. Избранная специальность профессионально-направленного обучения иностранным языкам. История развития данной области науки. Великие ученые и достижения избранного направления обучения. Современные исследования в нашей стране и за рубежом. Применение на практике достижений данной области науки.

Тема 2. Понятийный аппарат научной работы (определение темы, задачи и цели исследования). Используемые методики. Роль информационных технологий в проведении исследования.

Тема 3. Иностранный язык в качестве средства международной научной коммуникации. Обучение пользованию словарями, справочниками, базами данных и др. источниками информации. Особенности научных текстов. Стилистика научного сообщения.

¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

Тема 4. *Профессиональная устная и письменная коммуникация на иностранном языке. Обучение написанию рефератов, тезисов, аннотаций. Обучение представлению результатов исследования на иностранном языке. Различные виды сообщений (электронное, телефонное сообщение и т.д.)*

4.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Форма отчетности
Тема 1. Профессионально-педагогический дискурс в лингвистических исследованиях	Изучение французского профессионально-педагогического дискурса, приоритетного статусно-ориентированного стиля общения во французском академическом коммуникативном пространстве.	17	Изучение дополнительной справочной литературы на французском языке	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Реферат, доклад, творческая работа
Тема 2. Лингводидактический стиль в системе функциональных стилей современного французского языка	Трактовка функционального стиля в современной лингвистике, стилиевые особенности документов, обслуживающих профессионально-педагогичес	17	Изучение дополнительной справочной литературы на французском языке	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Реферат, доклад, творческая работа

	кую деятельность: учебная документация, уставы, служебная переписка, национально-культурные признаки современного лингводидактического стиля французского языка..				
Тема 3. Иностранный язык как средство научной международной коммуникации.	Подготовка и организация международной конференции. Подготовка статей и выступлений к научной международной конференции.	17	Изучение справочной литературы	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Реферат, доклад, творческая работа
Тема 4. Аннотирование профессионально-педагогического дискурса. Виды компрессии текстов.	Основные цели и задачи аннотирования. Сходство и отличие аннотаций от близких ей жанров: реферата, инструкции, тезиса, информационной статьи и т.д.	17	Изучение справочной литературы	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Реферат, доклад, творческая работа
Итого:		68			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцени- вае- мые ко- мпе- тен- ции	Уровень сформиро- ванности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценива- ния	Шкала оценива- ния
УК -4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: - основные понятия речевой коммуникации; - виды речевой деятельности; Уметь: - ориентироваться в различных речевых ситуациях, учитывать, кто, кому, что, с какой целью, где и когда говорит (пишет); - адекватно реализовывать свои коммуникативные намерения; - планировать и осуществлять устное и письменное речевое высказывание	Тест Доклад	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания доклада
	Продвину- тый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная	Знать: - основные понятия речевой коммуникации; - виды речевой деятельности Уметь: - ориентироваться в	Реферат Творческая работа	Шкала оценивания реферата Шкала оценивания

		я работа	различных речевых ситуациях, учитывать, кто, кому, что, с какой целью, где и когда говорит (пишет); - адекватно реализовывать свои коммуникативные намерения; - планировать и осуществлять устное и письменное речевое высказывание Владеть: - жанрами устной и письменной речи, необходимыми для свободного общения в процессе трудовой деятельности; - вести деловую беседу, обмениваться информацией, давать оценку; - вести деловую дискуссию и участвовать в ней; - выступать на собраниях с отчетами, докладами, критическими замечаниями и предложениями.		ия творческо й работы
--	--	----------	--	--	-----------------------------

Шкала оценивания

Шкала оценивания тестирования

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
8 баллов	если из всех заданий студент выполнил как минимум 60%
6 баллов	если из всех заданий студент выполнил 40%
4 балла	если из всех заданий студент выполнил менее 40% заданий

Шкала оценивания выполнения реферата

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил как минимум 80%
7 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил 79% - 60%
6 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил 59% - 40%
5 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил 0%-39%

Шкала оценивания доклада

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) выполнил как минимум 80%
7 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил 79% - 60%
6 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил 59% - 40%
5 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил 0%-39%

Шкала оценивания творческой работы

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил как минимум 80%
7 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил 79% - 60%
6 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил 59% - 40%
5 баллов	если из всех требований (раскрытие темы, структура работы, полнота изложения) студент выполнил 0%-39%

5.3. Типовые тесты или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерная тематика контрольных работ (в виде мини-исследования)

1. Переключения языкового кода как реализация языкового контакта.
2. Code-switching и билингвизм.
3. Интерференция и трансференция.
4. Интонационно-ритмическое своеобразие языков: сопоставительный анализ.
5. Сопоставление скрытых грамматических категорий французского и русского языков.
6. Словосложение и типы сложных слов в во французском и русском языках.
7. Значение универсалий для типологии языков.
8. Лакунарность в условиях двуязычной коммуникации.
9. Универсальные концепты и семантические универсалии.
10. Уникалии как семантические исключения во фразеологии.

Примерные темы творческих работ

1. Межкультурная коммуникация. Основные понятия и термины.
2. Типы нормативных изданий современного французского литературного языка.
3. Проявление нормы на различных уровнях языка.
4. Социальные и этические аспекты культуры речи в информационных изданиях.
5. Национально-культурная специфика речевого общения в франкоязычном языковом континууме.
6. Основные принципы научного рецензирования.
7. Основные задачи построения библиографических описаний.

Примерные темы докладов

1. О различных типах дискурса в современных лингвистических исследованиях.
2. Профессионально-педагогический дискурс
3. Функциональные стили современного французского языка
4. Современные проблемы МКК.
5. Научная международная коммуникация.

Примерные темы рефератов

1. Компрессия текстов.
1. Общациональные признаки языковой личности франкофонов.
2. Вокабуляр и фразеология французской дидактической коммуникации.
3. Языковой портрет коллективного представителя французской этнокультуры.
2. Многообразие и богатство культурных особенностей стран франкофонии

Примерный вариант тестов

1. TESTde grammaire

Укажите инфинитив глагола, данного в *participépassé*.

1. eu:
a) être; b) avoir; c) aller; d) ouvrir
2. été:
a) être; b) avoir; c) entrer; d) écouter
3. pris:
a) pouvoir; b) partir; c) parler; d) prendre
4. voulu:
a) voir; b) vouloir; c) venir; d) vendre
5. né:
a) neiger; b) nager; c) naître; d) nettoyer
6. monté:
a) mettre; b) montrer; c) monter; d) mourir
7. mort:
a) mettre; b) mentir; c) montrer; d) mourir
8. pu:
a) pouvoir; b) partir; c) prendre; d) parvenir
9. lu:
a) lire; b) lire; c) luer; d) lancer
10. aperçu:
a) apprendre; b) attendre; c) apercevoir; d) asseoir
11. mis:
a) mettre; b) mourir; c) mentir; d) monter
12. venu:
a) vouloir; b) venir; c) voir; d) vendre
13. reçu:
a) reciter; b) recevoir; c) respecter; d) revoir
14. vu:

a) vouloir; b) venir; c) voir; d) vendre

15. su:

a) saisir; b) savoir; c) sentir; d) servir

Выберите правильный ответ.

16. Il ... parlé.

a) a; b) est; c) ont; d) sont

17. Ils ... habité.

a) a; b) est; c) ont; d) sont

18. Il ... entré.

a) as; b) es; c) a; d) est

19. On... montré.

a) a; b) est; c) ont; d) sont

20. Tu ... resté.

a) es; b) as; c) est; d) a

21. Elles ... joué..

a) a; b) est; c) ont; d) sont

22. Les roses... fleuri..

a) a; b) est; c) ont; d) sont;

23. Les feuilles ... tombées..

a) a; b) est; c) ont; d) sont

24. On ... revenu.

a) a; b) est; c) ont; d) sont;

25. Tu ... entré.

a) as; b) es; c) a; d) est;

26. On ... vu.

a) es; b) as; c) est; d) a;

27. Vous ... nés.

a) avez; b) êtes; c) avons; d) sommes

28. Nous ... sortis

a) avez; b) êtes; c) avons; d) sommes

29. Nous ... écrit.

a) avez; b) êtes; c) avons; d) sommes

30. Vous ... pris.

a) avez; b) êtes; c) avons; d) sommes

31. Vous avez ... ce film.

a) aimé; b) aimés; c) aimez; d) aime

32. Nous sommes ... de 1a classe.

a) sorti; b) sortis; c) sortons; d) sort

33. Elles ont ... 1e voir.

a) dois; b) dû; c) doivent; d) dues

34. Les petites ont

a) pleurent; b) pleure; c) pleurés; d) pleuré

35. Elle est ... seule.

a) pris; b) parti; c) partie; d) part

Ключи : 1-b; 2-a ; 3-d ; 4-b ; 5-c; 6-c; 7-d; 8-a; 9-b; 10-c; 11-a; 12-b; 13-b; 14-c; 15-b; 16-a; 17-a; 18-d; 19-a; 20-a; 21-c; 22-c; 23-d; 24-b; 25-b; 26-d; 27-b; 28-d; 29-c; 30-a; 31-a; 32-b; 33-b; 34-d; 35-c.

Tect

1. RETOUR D’AFFECTION - REUSSITE P PROFESSIONNELE - GUERISON RAPIDE. Je peux **exaucer tous vos souhaits** * **exausser tous vos souhaits** * , promet la publicité du célèbre marabout.
2. Rien de tel que le soleil et le vent pour vous **haler*** **hâler** * joliment le visage, a déclaré Nicole à sa belle-mère, Simone, au retour de ses vacances à La Baule.
3. Moi, je la trouve plutôt **décrépie*** **décrépité***, la Nicole, a soufflé Monique à l’oreille de son mari.
4. Je me sens de **plain-pied** * **de plein pied*** avec les personnes les personnes les plus simples, s’est félicitée Nicole auprès de son mari, après avoir plaisanté avec son employée de maison.
5. Les invités ont tous reconnu avoir fait **bonne chaire** * **bonne chair*****bonne chère*** au repas de noces de Simone et Raymond.
6. A la fin du banquet, Raymond, un peu gris, a déclaré à la cantonnade : « Elle a une belle morphologie et de bien beaux **appas*** **appâts***, ma petite femme. »
7. Marc Roquevert comptait faire don de ses manuscrits au **fond*** **fonds*** du roman contemporain de la Bibliothèque nationale, mais le conservateur a poliment refusé.
8. Tu n’étais pas **censé*** **sensé** * reviser ton histoire-géo? s’est indignée Monique en découvrant Kévin affalé devant la T.V.

Ключи: 1-1; 2-2; 3-1; 4-1; 5-3; 6-1; 7-2; 8-1.

3. TEST lexico-grammatical

1. Je lis un roman ressemble beaucoup à celui nous avons étudié en classe.
 - a. qui / dont
 - b. qui / que
 - c. que / qui
 - d. que / dont
2. Je n’habite plus dans la ville je suis né.
 - a. y
 - b. que
 - c. enque
 - d. où
3. Elle insupportable.
 - a. a devenu
 - b. a devenue
 - c. estdevenue
 - d. estdevenu
4. Marc me demanda si je le voir demain matin.
 - a. viendrais
 - b. viens
 - c. venais
 - d. viendrai
5. Elle ne pense pas qu’ilaujourd’hui.

- a. pleut
 - b. pluie
 - c. aït plu
 - d. pleuvra
6. Elle lui a demandé quand ses amis pour l'Italie.
- a. étaient partis
 - b. partent
 - c. partiront
 - d. sont partis
7. Daniel s' est mis colère; Danielle s' est mise pleurer.
- a. à / de
 - b. au / à
 - c. en / à
 - d. en / de
8. Je te donnerai son adresse pour que tu lui écrire.
- a. peux
 - b. pourras
 - c. puisse
 - d. puisses
9. Je veux répondre à l'annonce a paru dans le journal d' hier et l'on parle des offres d'emploi.
- a. qu' / qui
 - b. qui / où
 - c. qu' / où
 - d. qui / que
10. Elle a beaucoup de choses nous raconter: elle veut parler ses vacances.
- a. à / de
 - b. pour / à
 - c. de / de
 - d. de / à,
11. Elle au théâtre si elle était libre ce soir.
- a. va
 - b. allait
 - c. ira
 - d. irait
12. Si j le temps, je vous y accompagnerais.
- a. aurai
 - b. avais
 - c. ai
 - d. aïeu
13. Où dois-je vous ?
- a. confondre
 - b. attendre
 - c. entendre
 - d. éteindre
14. Je lui toujours bonne nuit.
- a. donne
 - b. parle
 - c. dis
 - d. raconte
15. Je ne (n') pas à terminer mon reportage.
- a. viens

- b. étudie
 - c. veux
 - d. arrive
16. Le petit enfant apprend marcher, il essaie faire les premiers pas.
- a. à / de
 - b. - / à
 - c. de / -
 - d. de / à
17. Est-ce que le professeur vous chaque jour?
- a. demande
 - b. assimile
 - c. interroge
 - d. dit
18. Donnez-nous
- a. lesnouveauxjournaux
 - b. lesnouvellsjournaux
 - c. lesnouvellsjournals
 - d. lesnouveauxjournals
19. Le spectacle, je voudrais voir encore une fois.
- a. la
 - b. le
 - c. lui
 - d. un
20. Il rentre son pere.
- a. devant
 - b. prèsde
 - c. loinde
 - d. avant
21. Je me suis trompé adresse et je me suis trouvé la rue Rivoli.
- a. d' / dans
 - b. des / à
 - c. de l' / sur
 - d. d'un / dans
22. Il aime le cinéma et il y va deux fois mois.
- a. pour
 - b. par
 - c. en
 - d. dans
23. Mon ami dit toujours la verité, il n a pas de mentir.
- a. l'habitude
 - b. lachance
 - c. l'occasion
 - d. letemps
24. Connaissez-vous cette jeune fille _____ à mon pere?
- a. parlée
 - b. parlant
 - c. parlante
 - d. parle
25. Il est d' y penser.
- a. année
 - b. temps

- c. saison
- d. mois

Билет для зачёта состоит из двух вопросов:

1. Теоретический вопрос.
2. Аннотирование и реферирование по предложенной теме.

Примерный перечень теоретических вопросов для подготовки к зачёту

4. Профессионально-педагогический дискурс в лингвистических исследованиях.
5. Лингводидактический стиль в системе функциональных стилей современного французского языка.
6. Лексико-семантические особенности лингводидактического дискурса.
7. Общие этнокультурные характеристики французского академического дискурса.
8. Общенациональные признаки языковой личности франкофонов.
9. Вокабулярий и фразеология французской дидактической коммуникации.
10. Языковой портрет коллективного представителя французской этнокультуры.
11. Многообразие и богатство культурных особенностей стран франкофонии.
12. Реферирование и аннотирование оригинальных текстов общегуманитарной направленности.
13. Мир изучаемого языка.

Примерный перечень тем для аннотирования и реферирования

8. Типы нормативных изданий современного французского литературного языка.
9. Проявление нормы на различных уровнях языка.
10. Социальные и этические аспекты культуры речи в информационных изданиях.
11. Национально-культурная специфика речевого общения в франкоязычном языковом континууме.
12. Основные принципы научного рецензирования.
13. Основные задачи построения библиографических описаний.
14. Разрешение конфликтов в публичной научной дискуссии.
15. Средства массовой информации: коммуникация и речевое воздействие.
16. Стилистика научной и научно-технической речи.
17. Классификация жанров сферы научной информации.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В рамках освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: тестирование, доклад, реферат, творческая работа

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать обучающийся в течение семестра за текущий контроль, равняется 80 баллам.

Максимальное число баллов, которые выставляются обучающемуся по итогам зачета – 20 баллов

Промежуточная аттестация проводится устно по вопросам в форме зачета.

Обучающийся должен дать развернутые ответы на теоретические вопросы.

Требования к контрольной работе

Данная форма контроля подразумевает выполнение обучающимся мини-проектного исследования, проведенного в рамках проблематики курса, по возможности в соответствии с общими научными интересами студента. Основные направления исследований:

- сопоставительное описание родного и иностранного языка (иностраннных языков);
- типологическая характеристика родного или иностранного языка.

Шкала оценивания контрольной работы

Показатель	Балл
Работа соответствует заявленной теме, выполнена с привлечением большого количества научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на вопросы по теме работы.	41-100
Работа не соответствует заявленной теме, выполнена с использованием только 1 или 2 источников, студент допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме работы.	0-40

Шкала оценивания зачета

Баллы	Критерии оценивания
20	Студент обнаруживает достаточно глубокое понимание теоретического вопроса, знает терминологию, умеет проиллюстрировать явление практическими примерами, свободно выражает свои мысли
10	Студент недостаточно полно освещает теоретический вопрос, умеет проиллюстрировать явление практическими примерами, однако делает незначительные ошибки в определениях и испытывает некоторые затруднения, формулируя свои мысли
5	Студент обнаруживает недостаточно глубокое понимание теоретического вопроса, делает ошибки в определениях, не может привести достаточного количества примеров, допускает ошибки в устной речи.
0	Студент обнаруживает поверхностное понимание теоретического материала и незнание основных понятий и определений курса, многочисленные ошибки в устной речи, ведущие к искажению смысла высказывания

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Баллы, полученные студентом по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
41 - 100	Зачтено
0 - 40	Не зачтено

6.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Базеева, Р. В. Qu'en pensez-vous? Что вы об этом думаете? / Базеева Р. В. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 261 с. - ISBN 978-5-89349-798-4. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893497984.html> (дата обращения: 22.05.2023). - Режим доступа : по подписке.
2. Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация / Тер-Минасова С. Г. - Москва : Издательство Московского государственного университета, 2008. - 352 с. (Классический университетский учебник) - ISBN 978-5-211-05472-1. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785211054721.html> (дата обращения: 22.05.2023). - Режим доступа : по подписке.

6.2. Дополнительная литература.

1. Седых, А. П. Русско-французский словарь. Профессиональная и быденная коммуникация : справочник / А. П. Седых, Ж. Багана, А. Н. Лангнер. — 3-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2021. — 280 с. — ISBN 978-5-9765-0873-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/166578> (дата обращения: 22.05.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Бородулина, Н. Ю. Профессиональный французский язык. Lefrançaisprofessionnel : учебно-методическое пособие / Н. Ю. Бородулина, М. Н. Макеева, И. Е. Ильина. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 93 с. — ISBN 978-5-9765-4904-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/201380> (дата обращения: 22.05.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Крайсман, Н. В. Французский язык : деловая и профессиональная коммуникация : учебное пособие / Крайсман Н. В. - Казань : Издательство КНИТУ, 2017. - 108 с. - ISBN 978-5-7882-2201-1. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785788222011.html> (дата обращения: 22.05.2023). - Режим доступа : по подписке.
4. Кобринец О.С. Иностраный для суперзанятых. Французский за чашкой кофе. М.: ЭКСМО, 2011. 608 с. + 1CD.
5. Крюкова О.А. Мир французского языка и культуры франкофонии: учебное пособие. – М.: ТЕЗАУРУС, 2016. - 136 с.
6. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: (Учеб.пособие) – М.:Слово/Slovo, 2008. - 264 с
7. Седых А.П, Бузинова Л.М. Французская языковая личность. – М.: ЛЕНАНД, 2019. - 128 с.
8. Кузнецов В.Г. Функциональные стили современного французского языка. М.:Книжный дом Либроком. 2011.
9. Mauchamp N. La France d'aujourd'hui. Civilisation. CLE International, 1991.
10. Живой язык. Иллюстрированный словарь французского и русского языка с указателями. Duden, 2002.
11. Vedenina L.G. La France, les Français, le français. М.: Prosvéchtchénié, 2001.
12. Zavialova G.N. Dossier "Planète femme". – Lipetsk, 2006.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

- <http://www.google.com/>;
- www.tv5.apprendre;
- www.tv5.enseigner

- www.linguistlist.org
- www.prometeus.nsc.ru/guide/guide/sci10.ssi#linguist
- isabase.philol.msu.ru
- tied.narod.ru

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям.
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы по дисциплинам.
3. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;
- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.